



広報

こしがや

11月15日

昭和60年(1985) No.747
毎月1日・15日の2回発行

●発行/埼玉県越谷市役所
〒343 越谷市越ヶ谷4丁目2番1号
☎0489(64)2111
●編集/企画部広報広聴課

越谷とわたし

173 ◇◇

「越谷とわたし」では、あなたの投稿をお待ちしています。内容はなんでも結構。字数は900字前後。

昭和49年、越谷市は全国でも珍しい「スポーツレクリエーション都市宣言」をし、これを機会に、市内では種々のスポーツ活動が活発になりま

した。我が家では子どもが幼稚園に行くようになり、妻も働き始めましたので、わたしも時間的な余裕が持てるようになったところでした。

早速、わたしはレクリエーション協会の「走る友の会」に入会しました。年齢、職業、生き方、それぞれ異なる人たちの人生にふれることは、たいへん有意義だと思います。

この出会いの中に、わたしの人生を大きく変えてくれた人がいました。会の先輩から、通信制高校に行つて勉強していることを聞いたのです。

わたしは驚くとともに、その先輩をいっそう尊敬しました。わたしも家庭の都合で進学できなかったのですが、進学の気持はずっと持ち続けていました。先輩からいっしょに勉強しようと言われて、入学を決心したのでした。当初は不安でしたが、その不安をひとつひとつ乗り越えて、楽しかったこと、苦しかったこと、多くの思い出を残して、四年間の高校生活を終えました。

こうして一思ついたときに、放送大学が開校することを知りました。資料から、自宅でのテレビ、ラジオによる放送授業と印刷教材による授業、学習センターでの面接授業が毎日行われ、入学は無試験だということがわかりました。思いもよらない大学への道が開かれました。この四月に全科履修生として入学しました。

大学の勉強は、教わることに同時に、自分で考えなければだめだということに気がつくようになってきました。子どもたちも高校生になっていきますので、いっしょに勉強し、考えながら、良き相談相手になれたらと思います。また、放送



秋深まる散歩道

総合公園グリーンベルト

11月3日、午後2時、晩秋の木漏れ日さす散歩道。色づき始めた木々が、深まりゆく季節に彩りを添えます。ここは増林にある総合公園内のグリーンベルト。陸上競技場わきからなだらかな坂道を登り、東部清掃組合第1工場沿いに続く小道です。全長約450メートルの道の両側には、たくさんの常緑樹や落葉樹が植えられ、スポーツの合間、訪れた人たちの心を和ませてくれます。屋下がりの散歩などには最適な場所になっています。

市の人口

昭和60年11月1日 (現在住民基本台帳)		
	前月比	
総人口	25万2972人	661人増
男	12万7572人	363人増
女	12万5400人	298人増
世帯数	7万7272世帯	232世帯増



放送大学は、たとえ何年かかって卒業したいですね、と村田さん

島村市長、1日に初登庁

決意も新たに郷土づくりに全力投入



初登庁する島村市長と、迎える藤倉助役、深井収入役、斎藤教育長、植竹水道企業団企業長（左から）

越谷市長選挙で三選された島村市長は、1日午前8時30分、約200人の市民や職員に迎えられて初登庁しました。その後、市役所の大会議室に部課所長を集めて「行政会議」を開き、「私もみんなと一緒に悩み、そして汗を流します。皆さんも一緒にこれからの郷土建設に全力を尽くしていただくようお願い申し上げます」とあいさつ。これからの4年間、越谷のまちづくりに全力を投入することを誓いました。

過般の市長選挙におきまして、多くの皆さんのご支持をいただき、これからの四年間引き続き市政を預からせていただくことになりました。改めて市民の皆さん、職員諸君、先輩各位の協力に心から感謝を申し上げますとともに、今後一層のお力添え、ご鞭撻（べんた）を賜りますようお願い申し上げます。

ご承知のように、越谷市は埼玉県東

のつ 任さ 今日が息づき明日が脈動する越谷に
就あい 市長 島村慎市郎

れからが真の意味での都市建設の時期を迎える、むしろこの六〇年代が都市としての出発点と想っております。さて、お互いに知恵を出し合った労作の第一、越谷市総合振興計画は、市民の皆さんがそれぞれの地域において地元を熟知したなかで立案し、また職員諸君が少なくとも自らの部署で、責任ある立場において策定してきたものです。今後五年ないし一〇年、短期、長期それぞれの施策において、十分に土地を知り、地勢を考慮して悔いの残ら

一方、社会的な環境の進歩と変化も著しいものがあります。これから先のことはよくわからない、子供たちの未来はどんな時代なのか予測もつかないとは、ひとつの正論です。しかし、なにごとであれ、どんな時代であれ、人の為せる業なれば、私たちは可能な限りの調査・分析をし、先行きのある程度の確率を見通していかねばならないはず。

名誉市民の大塚氏に勲四等



越谷市初代市長であり、名誉市民である大塚伴鹿さん（70歳）が、勲四等瑞宝章を受章されました。昭和29年の町村合併や広域行政の推進、区画整理事業など、町長時代からの永年の地方自治に対する功績が表彰されたものです。

ときは、隣近所に連絡して助け合う
○体の不自由な人は、避難しやすい場所（一階）に寝かせる
○ガス漏れ事故防止対策
ガスは便利な燃料ですが、取り扱いを誤ると非常に危険な場合もあります。ガス爆発による火災は、一瞬にして建物を破壊し、多くの死傷者を出します。ガス漏れを防ぐため、器具およびホースを点検し、外出前、寝る前には元栓を締めるようにしましょう。また、「ガス漏れ警報器」の設置、ガスホースが外れたときガス漏れを防止する「ヒューズコック」、ホースの破損防止効果の高い「強化ガスホース」の使用なども必要です。

対策
○消防用設備などの点検を実施し、常に使用できるように維持、管理に努める
○消防・通報・避難訓練をして、防火意識を高める
○火気を使う場所の周りは整理して、安全な空間を確保する。自分で使う用なども必要です。

購入される方へ
市防火安全協会と市自治会連合会では、悪質な消火器販売の被害防止と初期消火体制の確立を図り、市民の皆さんの尊い生命や財産を火災から守るため消火器普及運動を行います。案内書が自治会から回覧されますので、消火器をこれから購入する方はぜひこの機会にお求めください。
問合せ 越谷市防火安全協会事務局（越谷市消防本部内）
☎74-0101、内線28

秋の火災予防運動 11月26日～12月2日

寒さとともに増えてくる火災。そのほとんどは、ちょっとした不注意から起こっています。越谷市では昨年97件の火災が発生しました。このうち約48パーセントの47件は11月から3月までの5ヶ月間に発生しています。これからの火災が多発するシーズンを前に、市民の皆さん一人一人が、火災予防に心がけ、火災のない町にするため、次のことに注意をください。
○家庭の防火対策
○寝たばちやたばこの投げ捨てをしない
○お年寄りや子どもを残して外出する

子どもをマッチやライターで遊ばせない
○風の強いときは、たき火をしない
○天ぷらなどを揚げるときは、その場を離れない
○家の周りに燃えやすいものを置かない
○冬の空き缶をしない
○ストーブには燃えやすいものを近づけない
○寝る前、外出前には必ず火の元を点検する
○お年寄りや子どもを残して外出する

投票日は12月1日(日)

午前7時から午後6時まで

みんなで投票、住みよい埼玉

埼玉県議会議員再選挙

埼玉県議会議員は越谷市(東第9区)において、当選人2名の不足を生じたので再選挙が行われます。選挙の重要さを十分認識し、棄権することなくみんなそろって投票しましょう。

埼玉県議会議員再選挙に投票できる方

● 転入された方
昭和40年12月2日以前に生まれた方で、昭和60年8月20日までに転入届けを出し、引き続き11月21日(登録日)まで市内に住所を有する方は投票できます。

● 県外転出された方
11月30日(投票日の前日)までに県外へ転出(転出は予定月日で処理されず。以下同じ)した方は一切投票できません。

● 県内転出された方
昭和60年7月31日以前に転出した方は、投票できません。

● 昭和60年7月19日から昭和60年8月20日の間に転入届けを出された方が、昭和60年11月21日以後転出した場合、越谷市の当該投票所で投票できません。

● 昭和60年6月2日から昭和60年7月

18日の間に転入届けを出された方が、昭和60年10月19日以後転出した場合、越谷市の当該投票所で投票できません。

● 昭和59年6月2日から昭和60年6月1日の間に転入届けを出された方が、昭和60年6月2日以後転出した場合、越谷市の当該投票所で投票できません。

● 昭和59年6月1日以前に転入届けを出された方が、昭和60年6月1日以後転出した場合、越谷市の当該投票所で投票できません。

● 転居(越谷市内で住所を異動)された方
①11月20日(水)以前に市内転居された方は転居後の新住所での投票所です。

投票できます
①11月21日(水)以後に市内転居された方は転居前の従来の投票所で投票してください。

入場券の様式は 2名連記式です
選挙人名簿に登録されている有権者の皆さんは、11月21日(水)から入場券(投票日時や投票所等を明記したはがき)を2名連記で郵送します。お手数でも自身の分を切り離して、投票所へお持ちください。

この入場券は11月20日現在の住所に郵送します。11月21日以後に市内転居される方は転居される選挙管理委員会へ返送されますので、選挙管理委員会へお問い合わせください。

また入場券は電算機で処理し、名前等が漢字で記載されていますが、万一誤りがありましたら投票所へお申し出ください。

不在者投票制度を「ご利用ください」

仕事や旅行、病気などで投票日に投票できない方は、不在者投票制度をご利用ください。不在者投票の受付期間および投票の方法、手続きは次のとおりです。

● 不在者投票の受付

①戦傷病者手帳をお持ちの方で▽両下肢もしくは体幹の障害で、特

②身体障害者手帳をお持ちの方で▽両下肢または体幹の障害の等級が1級あるいは2級の方

③心臓、じん臓もしくは呼吸器の障害の等級が1級あるいは3級の方

④郵便で行う方法(該当者は次の方たち)

①身体障害者手帳をお持ちの方で▽両下肢または体幹の障害の等級が1級あるいは2級の方

②心臓、じん臓もしくは呼吸器の障害の等級が1級あるいは3級の方

③戦傷病者手帳をお持ちの方で▽両下肢もしくは体幹の障害で、特

別項から第2項までの方
▽心臓、じん臓もしくは呼吸器の障害で、特別項から第3項までの方

①身体障害者手帳、戦傷病者手帳をお持ちでない方

▽①の障害の程度に該当すること

を埼玉県知事から証明を受けた方

①②のいずれかに該当する方は、「郵便投票証明書交付申請書」に手帳または証明書を添えて、越谷市選挙管理委員会委員長あてに申請してください。投票用紙等の請求は同封された案内書に従ってください。

なお、「郵便投票証明書」をお持ちの方は、投票用紙等の交付請求書を添えて投票日の4日前、11月27日(水)までに請求してください。

ポスター掲示板が設置されます
ポスター掲示板が11月14日(木)から市内46カ所に設置されます。この掲示板は候補者が選挙運動用ポスターを掲示できる唯一のもので、この掲示板を壊したり、汚したりすると罰せられます。また、風などで倒れていたり、ポスターがはがれていたような場合は、すぐに選挙管理委員会までご連絡ください。

代理投票・点字投票もできます
字を書くのに不便を感じる方は、投票所の職員に申し出てください。代理投票・点字投票ができます。

代理投票をする場合は、本人が必ず投票所に行き候補者の氏名を指定してください。

開票は即日です
午後8時から第一体育館で開票は12月1日(日)午後8時から

市立第一体育館で行われます。参観できる方は、埼玉県議会議員再選挙の選挙人名簿に登録されている方です。参観人員は300名に制限させていただきます。

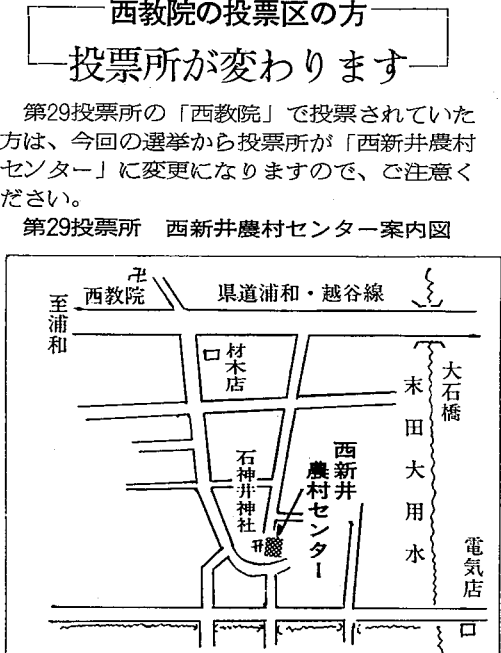
入場券の様式は 2名連記式です
入場券(投票月日等を記載したはがき)は、2名連記式です。お手数ですが点線の部分を切り取って、投票所にお持ちください。投票区域一覧表は、「広報こしがや」10月15日号3面をご覧ください。埼玉県議会議員再選挙の選挙公報は発行されません。



白バラは明るい選挙のシンボルです

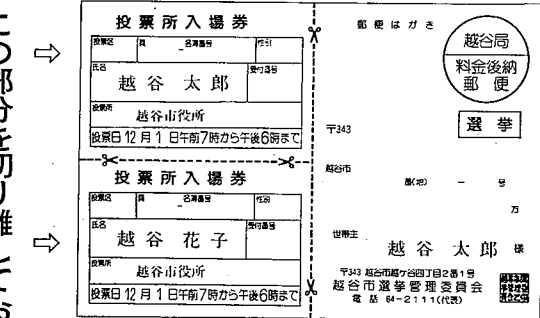
越谷市選挙管理委員会
電話 64-2111
内線 2951・2952

投票所番号	投票所名
①	館前公民館
②	公民館
③	公民館
④	公民館
⑤	公民館
⑥	公民館
⑦	公民館
⑧	公民館
⑨	公民館
⑩	公民館
⑪	公民館
⑫	公民館
⑬	公民館
⑭	公民館
⑮	公民館
⑯	公民館
⑰	公民館
⑱	公民館
⑲	公民館
⑳	公民館
㉑	公民館
㉒	公民館
㉓	公民館
㉔	公民館
㉕	公民館
㉖	公民館
㉗	公民館
㉘	公民館
㉙	公民館
㉚	公民館
㉛	公民館
㉜	公民館
㉝	公民館
㉞	公民館
㉟	公民館
㊱	公民館
㊲	公民館
㊳	公民館
㊴	公民館
㊵	公民館
㊶	公民館
㊷	公民館
㊸	公民館
㊹	公民館
㊺	公民館
㊻	公民館
㊼	公民館
㊽	公民館
㊾	公民館
㊿	公民館



西教院の投票区の方 投票所が変わります
第29投票所の「西教院」で投票されていた方は、今回の選挙から投票所が「西新井農村センター」に変更になりますので、ご注意ください。

第29投票所 西新井農村センター案内図



入場券の様式は 2名連記式です
入場券(投票月日等を記載したはがき)は、2名連記式です。お手数ですが点線の部分を切り取って、投票所にお持ちください。投票区域一覧表は、「広報こしがや」10月15日号3面をご覧ください。埼玉県議会議員再選挙の選挙公報は発行されません。



●文章表現講座
11月30日(土)「読むことから書くことへ」私立女子高校講師・日本子どもの本研究会会員 菅波泰子氏、12月7日(土)「文章論・総評」文教大学教授 石原武氏。いずれも午後1時30分から市立図書館研修室2(3階)で。受講希望の方は開講日に直接会場に。主催は越谷市読書連絡協議会。

●映画会(11月)
「Wの悲劇」、24日(日)午後2時~4時、市立図書館視聴覚ホールで。定員80名(先着順)。入場無料。対象は中学生以上の方。
問合せ 市立図書館 ☎65-2655
*移動図書館「しらこぼと号」の巡回日程は1日号の広報をご覧ください

サンシティ 越谷市民ホールの催し



●'86サンシティ・ニューイヤーコンサート
61年1月11日(土)午後6時30分開演、大ホールで。演奏はウィーン・ヨハン・シュトラウス・カペレ室内オーケストラ、指揮ヴィフリート・カーリンガー。入場料はS3500円、A3000円、B(2階)2000円。入場券発売中、電話予約も受け付けます。

●サンシティ名画劇場「愛と青春の旅だち」
11月29日(金)・30日(土)午後6時上映、小ホールで。出演はリチャード・ギア、デブラ・ウィンガー、ルイス・ゴセット・ジュニアほか。入場料は1500円(整理券が必要)。整理券は市役所玄関、各公民館、市立図書館、越谷青年の家、市民ホールにあります。

●61年7月分ホール貸し出し抽せん
61年7月分の各ホール貸し出し抽せんを12月1日(日)午前10時に行います。利用を申込みられる方は印鑑をお持ちのうえ午前9時30分までに市民ホールへおいでください。
問合せ 越谷コミュニティセンター ☎85-1111

放送大学 61年度学生募集

放送大学が61年度第1学期の学生を募集します。この放送大学はテレビとラジオを活用し、身近に大学教育を受けることができます。募集人員は全科履修生5000人、選択履修生・科目履修生・特修生8000人。第2年次への編入生も受け入れます。出願受付は60年12月2日から61年1月31日まで。先着順を原則とします。授業開始は61年4月1日。授業は専用の放送局から。テレビはUHF16チャンネル。ラジオはFM77・1メガヘルツ。

募集要項は学習センターで直接配布します。郵送での請求は、切手700円を貼った返信用封筒(縦27.7センチメートル×横21.6センチメートル角型三号)を住所、氏名を書いて同封し、〒330 大宮市堀の内1の99、放送大学 埼玉学習センターへ。
問合せは、埼玉学習センター ☎0486-45-0992・3 または放送大学本部☎0472-76-5111へ。

【身近な税金】 シリーズ⑧
割賦販売によって取得した 借却資産の納税義務者
質問……所有権が留保された割賦販売契約によって取得した借却資産についても、買主に納税義務があるとの聞きしましたが申告する必要がありますか。
答……固定資産税は原則として固定資産税の所有者に対して課税されることとなりますが、売主が所有権を留保している場合、例えば割賦販売による借却資産の売買があった場合には、その借却資産は売主と買主の共有となされ、売主と買主が連帯して納税義務を負うこととなります。しかし、割賦販売の場合には、買主に課税することが社会的な納税意識に合致することから、原則として買主をその借却資産の納税義務者として、買主がその借却資産の申告を行うこととしていることとされています。詳しくは資産課税課、内線2064へ。

年末資金の申込みは お早めに
国民金融公庫越谷支店
年末商品の仕入れ、手形の決済、ボーナスの支払いなどに必要な年末資金の取り扱いは、基礎利率も年7.0パーセントに引き下げられました。例年12月に入ると申込みが急増して込み合いますので、ご利用は早めにして込み合いますので、ご利用は早めです。融資限度額3500万円以内(ただし運転資金は2500万円以内)。期間は運転資金5年以内、設備資金13年以内。現在、利用中の残高が、右の範囲内、別に重ねて利用することがあります。また、利用中のものを決済して一本化する事もできます。詳しくは国民金融公庫越谷支店 ☎64-5561へ。

産・電話加入権・給与などの差し押さえを行っています。今回、滞納処分の一環として、差し押さえを受けている電話加入権を次のとおり公売します。
11月20日(水)、入札時間午前10時~午前11時30分。市役所5階大会議室で。当日は印鑑をお持ちください。落札した場合は、その落札金額を即納していただきます。代理人が入札を行う場合は、「委任状」が必要で、また、その場合は代理人の印鑑をご用意ください。入札を初めて行う方は、開始前に説明を行いますので、午前9時30分までに主税課へおいでください。また、電話での照会にも応じます。詳しくは主税課徴収係、内線2027・2028へ。

募集します
●第21回越谷市元旦マラソン大会
昭和61年1月1日(祝)午前9時、市役所玄関前に集合。▽親子の部(小学1年生以下と親)1km △小学生低学年の部(小学2~4年生)1.5km
▽小学生高学年の部(小学5・6年生)2km ▽中学生男女の部3km ▽一般女子の部(16歳以上の女子)3km ▽一般男子の部(16歳以上)3km(30歳以上の男子)5km。参加費は700円(保険代ほか)。市外の方も参加可。参加者全員に賞品をさしあげます。申込みは12月7日(土)までに参加費を添えて教育委員会社会体育課、内線2732~2734へ。

●第17回市民文化祭
第17回市民文化祭が11月21日(木)から24日(日)までサンシティ越谷市民ホールで開催されます。期間中は、各種演劇の発表や展示、お茶会などが行われます。日ごろ市民の皆さんが取り組んできた芸術活動が、一斉に花開く文化の祭典です。あなたもお出かけになりませんか。初日には午前9時30分からは、開会式を行います。問合せは教育委員会社会体育課、内線2723へ。

●浦生公民館社交ダンスクラブ 7周年記念ダンスパーティー
11月30日(土)午後6時~9時、サンシティ越谷市民ホール(ホール)で開催。会費、連盟会費700円、一般1000円。部員によるフォーク・ショウダンスも披露します。問合せは各口保管 ☎0950へ。

●各種相談
▼税理士による税務相談
(毎月第1月曜日) 12月2日(月)午前10時~午後3時、市役所1階市民相談室。内容は税に関するご全般。問合せは広報広聴課広聴係、内線2214へ。

▼勤労者住宅資金融資相談
11月27日(水)午前9時~正午、市役所5階第2会議室Bで。

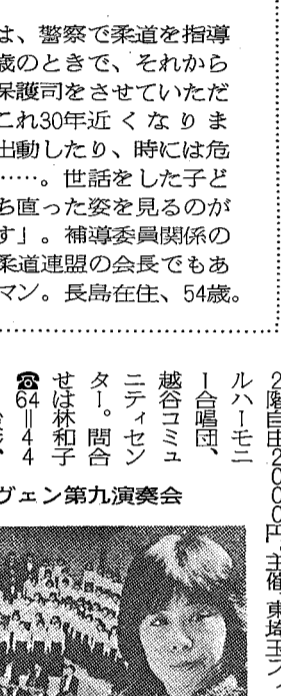
●第5回越谷市小学生サッカー大会
12月15日(日)、22日(日)、28日(日)、29日(日)、30日(日)開催。浦生公民館社交ダンスクラブ 7周年記念ダンスパーティー 11月30日(土)午後6時~9時、サンシティ越谷市民ホール(ホール)で開催。会費、連盟会費700円、一般1000円。部員によるフォーク・ショウダンスも披露します。問合せは各口保管 ☎0950へ。

●市役所の電話番号は 64-2111
エン「交響曲第九番一、ヘンデル」メサイア(抜粋)。チケットS指定3000円、A指定2500円、B指定2000円。主催、東埼玉フィルハーモニー。問合せは高工課、内線2266へ。

●各種相談
▼不動産無料相談
12月12日(木)、13日(金)午前10時~午後3時、市役所1階ロビーで。内容は不動産に関することならなんでも可。相談員は宅建協会顧問弁護士、宅建協会相談員ほか。問合せは埼玉東宅建協会越谷支部 ☎64-7728へ。

●年末資金の申込みは お早めに
国民金融公庫越谷支店
年末商品の仕入れ、手形の決済、ボーナスの支払いなどに必要な年末資金の取り扱いは、基礎利率も年7.0パーセントに引き下げられました。例年12月に入ると申込みが急増して込み合いますので、ご利用は早めにして込み合いますので、ご利用は早めです。融資限度額3500万円以内(ただし運転資金は2500万円以内)。期間は運転資金5年以内、設備資金13年以内。現在、利用中の残高が、右の範囲内、別に重ねて利用することがあります。また、利用中のものを決済して一本化する事もできます。詳しくは国民金融公庫越谷支店 ☎64-5561へ。

わがまち 26人
10月14日、九段会館で開かれた全国防犯運動中央大会で、警察庁長官、(財)全国防犯協会連合会から表彰される。全国で72名、県内で2名という栄誉。



「防犯活動は、警察で柔道を指導したのが20歳のときで、それから補導委員や保護司をさせていただいて、かれこれ30年近くなります。夜中に出動したり、時には危険な目にも……。世話をした子どもたちの立ち直った姿を見るのがいちばんです」。補導委員関係の役職のほか柔道連盟の会長でもあるスポーツマン。長島在住、54歳。

●各種相談
▼税理士による税務相談
(毎月第1月曜日) 12月2日(月)午前10時~午後3時、市役所1階市民相談室。内容は税に関するご全般。問合せは広報広聴課広聴係、内線2214へ。

●年末資金の申込みは お早めに
国民金融公庫越谷支店
年末商品の仕入れ、手形の決済、ボーナスの支払いなどに必要な年末資金の取り扱いは、基礎利率も年7.0パーセントに引き下げられました。例年12月に入ると申込みが急増して込み合いますので、ご利用は早めにして込み合いますので、ご利用は早めです。融資限度額3500万円以内(ただし運転資金は2500万円以内)。期間は運転資金5年以内、設備資金13年以内。現在、利用中の残高が、右の範囲内、別に重ねて利用することがあります。また、利用中のものを決済して一本化する事もできます。詳しくは国民金融公庫越谷支店 ☎64-5561へ。

●第21回越谷市元旦マラソン大会
昭和61年1月1日(祝)午前9時、市役所玄関前に集合。▽親子の部(小学1年生以下と親)1km △小学生低学年の部(小学2~4年生)1.5km
▽小学生高学年の部(小学5・6年生)2km ▽中学生男女の部3km ▽一般女子の部(16歳以上の女子)3km ▽一般男子の部(16歳以上)3km(30歳以上の男子)5km。参加費は700円(保険代ほか)。市外の方も参加可。参加者全員に賞品をさしあげます。申込みは12月7日(土)までに参加費を添えて教育委員会社会体育課、内線2732~2734へ。

●浦生公民館社交ダンスクラブ 7周年記念ダンスパーティー
11月30日(土)午後6時~9時、サンシティ越谷市民ホール(ホール)で開催。会費、連盟会費700円、一般1000円。部員によるフォーク・ショウダンスも披露します。問合せは各口保管 ☎0950へ。

●各種相談
▼税理士による税務相談
(毎月第1月曜日) 12月2日(月)午前10時~午後3時、市役所1階市民相談室。内容は税に関するご全般。問合せは広報広聴課広聴係、内線2214へ。

●年末資金の申込みは お早めに
国民金融公庫越谷支店
年末商品の仕入れ、手形の決済、ボーナスの支払いなどに必要な年末資金の取り扱いは、基礎利率も年7.0パーセントに引き下げられました。例年12月に入ると申込みが急増して込み合いますので、ご利用は早めにして込み合いますので、ご利用は早めです。融資限度額3500万円以内(ただし運転資金は2500万円以内)。期間は運転資金5年以内、設備資金13年以内。現在、利用中の残高が、右の範囲内、別に重ねて利用することがあります。また、利用中のものを決済して一本化する事もできます。詳しくは国民金融公庫越谷支店 ☎64-5561へ。

●年末資金の申込みは お早めに
国民金融公庫越谷支店
年末商品の仕入れ、手形の決済、ボーナスの支払いなどに必要な年末資金の取り扱いは、基礎利率も年7.0パーセントに引き下げられました。例年12月に入ると申込みが急増して込み合いますので、ご利用は早めにして込み合いますので、ご利用は早めです。融資限度額3500万円以内(ただし運転資金は2500万円以内)。期間は運転資金5年以内、設備資金13年以内。現在、利用中の残高が、右の範囲内、別に重ねて利用することがあります。また、利用中のものを決済して一本化する事もできます。詳しくは国民金融公庫越谷支店 ☎64-5561へ。



障害者ガイドヘルパー制度の 対象者の範囲が拡大されます

重度の障害者が公的機関や医療機関などに生活上外出が必要不可欠なとき、付き添い者がいないため支障がある場合、登録されたガイドヘルパーを派遣する「障害者ガイドヘルパー」制度を実施しています。

これまで、この制度の対象者は1級の視覚障害者のみでしたが、新たに聴覚障害者の1・2級の人、下肢または体幹障害の1・2級で車いすでなければ移動できない人についても範囲を拡大しました。

詳しくはご相談ください。問合せは障害・児童課 内線2102。



障害者ガイドヘルパーを募集

目や耳の不自用な方および肢体不自由で車いすを利用する方のためのガイドヘルパーを募集します。仕事の内容は、あらかじめガイドヘルパーとして登録していただき、障害者の要請に基づいて、その目的地(派遣先)まで安全にガイドすることです。資格は市内に在住し、障害者の福祉に理解と熱意のある方。ただし、聴覚障害者のガイドヘルパーは手話のできる方。手

身体障害者 精神薄弱者 相談

市内には、埼玉県から委託された身体障害者相談員と精神薄弱者相談員がいます。同じように悩んでいた障害者として、その経験を生かして生活や職業などの各種相談、助言に応じています。お気軽にご相談ください。

○身体障害者相談員
森 清 平方1269の1
76-4511

山口 清 東越谷1の2の4
62-3877

年金は世代と世代の思いやり

厚生年金・国民年金・船員保険 年金相談所を開設します

来月4月1日から、年金法が改正され、厚生年金、国民年金、船員保険の3制度が一元化され、「基礎年金」が導入されることになりました。

大きく変わる年金制度ですが、新しい年金も含めて、さまざまな相談を次のとおり行います。

11月25日(月)～27日(水)午前10時～午後4時。市役所1階ロビーで。相談員は春日部社会保険事務所、市保険年金課職員。当日は各種年金手帳、印鑑をお持ちください。問合せは保険年金課国民年金係、内線2114～7へ。

国民年金は どのように変わるのか

問…老齢基礎年金の金額はいくらになりますか。だれでも5万円をもらっていいのでしょうか。

答…①老齢基礎年金の額は、60万円(月額5万円・昭和59年度価格)です。この月額5万円とは、20歳から60歳に達するまでの40年間の国民年金の被保険者期間のすべてについて保険料を納付した場合に支給されるものです。

②保険料を納付した期間が40年に不足する場合は、その不足する期間に応じて5万円からの減額が行われます。この場合、保険料免除期間は保険料納付済期間の3分の1として取り扱われますが、保険料を納めていない期間については、当然のことながら計算の対象にはなりません。保険料納付済期間が40年に満たない場合は老齢基礎年金の計算は式Aのとおりです。

③国民年金制度が発足したのは、昭和36年4月1日ですから、その時点で20歳以上の人(昭和16年4月1日以前に生まれた人)は、60歳に達するまで納付期間40年に不足

の全期間、国民年金に加入しても、40年の保険料納付済期間を満たすことができません。これらの人については、昭和36年4月1日以後60歳に達するまでの期間(加入可能年数)について、すべて保険料が納付されている場合は、月額5万円の老齢基礎年金が支給されることになります。

④具体的には、受給者の生年月日ごとに下の表の加入可能年数についてすべて保険料を納入した場合に月額5万円となり、保険料納付済期間がこれに不足する場合は、不足期間に応じて減額されることになっており、試算式Bによって得た額が年金額となります。

問合せ 保険年金課国民年金係
内線2114～2118

式A

60万円× $\frac{(\text{保険料納付済月数}) + (\text{保険料免除月数}) \times \frac{1}{2}}{480\text{月}}$

式B

60万円× $\frac{(\text{保険料納付済月数}) + (\text{保険料免除月数}) \times \frac{1}{2}}{(\text{加入可能年数}) \times 12}$

生年月日	加入可能年数
大正15年4月1日	25年
昭和2年4月1日	26年
昭和3年4月1日	27年
昭和4年4月1日	28年
昭和5年4月1日	29年
昭和6年4月1日	30年
昭和7年4月1日	31年
昭和8年4月1日	32年
昭和9年4月1日	33年
昭和10年4月1日	34年
昭和11年4月1日	35年
昭和12年4月1日	36年
昭和13年4月1日	37年
昭和14年4月1日	38年
昭和15年4月1日	39年
昭和16年4月1日	40年

⑤越谷駅西口土地区画整理事業(決定)
決定した土地の区域(赤山町五・六丁目、東柳田町・越ヶ谷字柳田の各一部)。

⑥縦覧場所…①、②、③については都市計画課 内線2303・2305・2307へ。④については街路課、内線2314へ。⑤については区画整理課 内線2309へ。いずれも市役所3階。問合せは各課へ。

あだたら高原は「智恵子のふるさと」。"ほんとの空"があります。ご家族、グループで晩秋のあだたら高原を歩いてみませんか。



<11月・12月の開所日>
11月21日(木)～25日(月)、28日(木)～12月1日(日)、4日(水)～9日(月)、12日(木)～16日(月)、18日(水)～23日(月)、25日(水)～28日(土)
問合せ 教育委員会社会教育課 内線2725

母子・父子家庭児童 就学支度金支給制度

母子家庭の母または父子家庭の父で、来春、小・中学校へ入学する児童を扶養している方に、就学支度金(小学生1人につき1万円、中学生1人につき1万5000円)が支給されます。入学準備に必要な経費の一部として利用ください。

問合せ 障害・児童課 内線2101

渡辺 利雄 大杉100の6
76-3012

第6回 クリスマス フェスティバル

子どもたちに希望と楽しさを届けるクリスマス会です。12月15日(日)、サンシティ越谷市民ホール(サザンコート)で開催します。

▶ちびっ子クリスマス
午前の部(10時～正午) 午後の部(1時30分～3時30分)の2回。対象は小学生各120名(大人は当日会場に入れません)。入場券500円、11月25日(月)から教育委員会社会教育課(福祉会館3階)で販売します(1人5枚まで)。

▶ヤングクリスマス
午後6時～8時30分。対象は16歳以上の青年男女150名。入場券1000円、11月25日(月)から教育委員会社会教育課、越谷市民ホールで開催。問合せ 青少年相談員事務局(社会教育課内、内線2725)

ありがとう ごさいます

【善意銀行扱い9月分】 恵まれない方へ▽大房の但野健次さんから使用済切手▽千間台西の木本生子さんから使用済切手▽匿名の方から使用済切手▽久里の小山信雄さんから使用済切手▽宮前の星山満さんから使用済切手▽匿名の方から3000円の手紙▽匿名の方から3000円の手紙▽匿名の方から3000円の手紙▽匿名の方から3000円の手紙

都市計画の縦覧

次の都市計画が変更ならびに決定されたので、関係図書をご覧になることができます。

①市街化区域及び市街化調整区域(変更)
市街化区域に変更した土地の区域(東越谷六丁目および東越谷十丁目の各一部、東越谷七丁目・八丁目・九丁目、流通団地一丁目・三丁目・四丁目、大字増林、大字西方および大字大吉の各一部)。

②用途地域(変更)
変更した土地の区域(東越谷六丁目・十丁目および流通団地二丁目の各一部、東越谷三丁目・七丁目・八丁目・九丁目、流通団地一丁目・三丁目・四丁目、大字増林、大字西方および大字大吉の各一部)。

③道路(変更)
3.4.17号越谷駅西口線
3.4.18号越谷駅前線
3.4.33号花田東越谷線
3.5.34号東越谷北通り線
3.5.35号東越谷南通り線

けやき荘だより

日(曜)	地 区	日(曜)	地 区
1日(日)	休 館	17日(火)	北 越 谷
2日(月)	市老連役員会議	18日(水)	桜 井 A
3日(火)	出 羽	19日(木)	桜 井 B
4日(水)	蒲 生 A・柳	20日(金)	新 方
5日(木)	蒲 生 B	21日(土)	<北越谷駅西口>
6日(金)	蒲 生 C	22日(日)	クリスマス 年忘れ会
7日(土)	<北越谷駅西口>	23日(月)	休 館
8日(日)	<北越谷駅西口>	24日(火)	市老連指導 者研修会
9日(月)	休 館	25日(水)	<北越谷駅西口>
10日(火)	蒲 生 D	26日(木)	<北越谷駅西口>
11日(水)	大 相	27日(金)	館内外清掃 奉仕日
12日(木)	越 ケ	28日(土)	<北越谷駅西口>
13日(金)	大 谷	29日(日)	休 館
14日(土)	<北越谷駅西口>	30日(月)	休 館
15日(日)	休 館	31日(火)	休 館
16日(月)	<北越谷駅西口>		

火~金	土・日・月	火~金	土・日・月
9:30	9:30	13:30	13:30
10:10	10:30	14:30	14:30
	11:30	15:30	15:30

問合せ けやき荘 ☎65-5822

61年1月6日(月)～9日(木) 保育所(園)の入所受付



募集人員(年齢は61年4月1日現在)

Table with 3 columns: 保育所(園), 3歳以上児, 3歳未満児. Lists various nursery schools and their respective enrollment numbers for different age groups.

軽い障害を持つお子さんの保育予備受付
言葉を情緒などに軽い障害を持ち保育に欠ける4・5歳児を対象に、集団保育を通して心身の発達向上を目指すもので、61年度は次の保育所で実施する予定です。

母親学級受講生募集
母子の健康保持・増進を図るため、母親学級を開きます。日程、内容は左表のとおり。5日間で1コースになっています。対象は妊娠16週より23週の妊婦。時間は午後1時30分～3時30分、ただし歯科保健、妊娠中の栄養は午後1時～4時。テキスト「すこやかな子を産むために」・母子健康手帳・筆記用具をお持ちください。材料費300円。申込みは11月15日(金)～30日(土)に保健課へ(電話は午前中)。

消費生活講演会
①知らない・損する家計と税金
納税は国民の義務とされているが、家計をある主婦の税金に対する関心は薄く、その結果、税金についての関心を高めていただくため講演会を開きます。
とき 11月28日(木)
午前10時～正午
講師 税理士・橋本敏彦氏

61年4月から市内の保育所(園)に入所する乳幼児の申し込みを次のとおり受け付けます。
期間 1月6日(月)～9日(木)
時間 午前9時～午後4時(正午～午後1時は除く)
場所 市役所5階第2会議室
*入所申請書と説明書は12月2日(月)から市役所2階保育課および各保育所(園)で配布します
問合せ 保育課保育係
内線2234・2235

入所できるのは、次の①～⑥の場合、同居する親族その他の方が保育できる場合は除きます。また乳児については、入所時に生後3ヵ月を経過していること。
①居宅外労働...母親が居宅外労働に就いているため保育ができない場合
②居宅内労働...母親が居宅内労働に就いているため保育ができない場合
③母親のいない家庭...母親が死亡、行方不明などの理由により保育できない場合
④特別の場合...前記の①～⑥のほか、市長が認める事例につき知事が承認する場合
*以上の各事情で申請されても、保育所の定員に余裕がない場合は入所できないことがあります

4ヵ月児の育児相談
保健婦による育児相談です。お気軽にご相談ください。
12月5日(木).....7月11日～20日生
12日(木).....7月21日～31日生
19日(木).....8月1日～10日生
会場は福祉会館、受け付けは午前9時30分～10時30分。身長・体重・胸囲等の測定、育児についての相談を行います。なお小児がんの一種である神経芽腫の尿検査用紙も配布。母子健康手帳・オムツ・バスタオルをお持ちください。問合せは保健課(午前中)へ。

母親学級の日程(12月)
2日(月) オリエンテーション・個別相談・妊娠中の保健(市役所第1会議室)
3日(火) 歯科保健・妊娠中の栄養(福祉会館第1会議室・料理教室)
9日(月) 妊婦体操・分娩・産褥期(福祉会館第1会議室)
16日(月) 家族計画・新生児の保育(市役所第2会議室)
17日(火) 沐浴実習・座談会(市役所第2会議室)

悪臭防止法等の一部を改正
説明会を開きます
悪臭防止法と埼玉県公害防止条例の一部が改正され、越谷市は全域規制対象地域になりました。この改正で、今までの悪臭防止法による悪臭物質に、「二硫化メチル、アセトアルデヒド、スチレン」の3種についての規制基準が追加設定され、これまでのアンモニア、メチルメルカプタン、硫化水素、硫化メチル、トリメチルアミンと合わせて、合計8物質規制となりました。また、県条例による臭気濃度規制は、市街地調整区域にも拡大されました。これらの規制についての説明会を次のとおり開きます。
とき 11月18日(月)
〇開催関係...午前10時から
〇企業関係...午後1時30分から
〇市役所関係...午後1時30分から
環境保全課環境係
問合せ 内線2253

血液がピンチです
献血にご協力ください
現在日本では、輸血用の血液は献血によって賄われていますが、時代の進歩、医学の発展に伴い、血液の需要も増え続け、国内の献血による血液だけでは賄えずにいます。特に、医学的に需要の多い血液中の「血しょう」成分が極めて不足し、この不足分をアメリカなど外国からの輸入血液で補っています。これは、最近マスコミなどで話題になっているエイズ(後天性免疫不全症候群)感染の危険もあります。つい最近、日本でも、この外国からの輸入血液が原因でエイズ患者が発生しました。この問題の最大の解決策は、なにより国内の多くの方々に「献血」を

申請し込みに必要なもの
申し込みに必要な書類は次のとおりです。添付書類が不備な場合は受け付けられませんので、入所説明書を確認の上、添付漏れのないようご注意ください。
▽3歳未満児については入所が決定した時点でツバクリン反応を含む健康診断書(指定の用紙があります)

健康メモ
熱性けいれん
小児期は、けいれんを最も起こしやすい時期です。この時期にみられるけいれんの原因はさまざまです。熱性けいれんは、日常よくみられる疾患で、一般に中枢神経系の感染や著しい脱水、中毒に起因しない38度C以上の発熱によって引き起こされるけいれんと定義されており、大部分生後6ヵ月から4歳の間に発症します。頻度は3～10%で、報告者によってまちまちですが、男児に若干高い傾向があります。熱性けいれんは、その名のとおりに発熱時にみられるものですが、体温が急に上昇する際にけいれんを起こすと一般にいわれています。発作の持続時間は、大部分が10分未満で、全身性の強直性間代性けいれんが一般的な発作型です。また、熱性けいれん患児の家族の3分の1から2分の1に同様の熱性けいれんの既往があるといわれていますので、比較的遺伝性の高いものといえます。さて、実際に熱性けいれんを起こしてしまつたらどうすればよいでしょうか。このけいれんは、ほとんどが数分以内に終わってしまふので、決してあわてず、けいれんを止めるよう周囲の危険物をとり除き、衣服をゆるめ、誤嚥(ごえん)しないよう顔を横に向けてください。そして高熱に対しては、積極的に体温を下げる必要があります。解熱剤(常備しておくといよいでしょう)の投与、およびわきの下、太ももの付け根の所に、タオルを巻いた氷のうを当てたり、薄着をさせるなどのクーリング(冷やすこと)をします。もし何十分もけいれんが持続したり、短時間のうちに何回も再発する場合は、お近くの医療機関に相談されるとよいでしょう。熱性けいれんは、患児の大体3分の1から2分の1に再発があり、その率は、初発年齢が幼若なほど高い傾向にあります。また、熱性けいれん患児の3%前後が、てんかんなどの無熱性けいれんに移行するといわれています。発作が30分以上続く、片側性、短時間内に反復、1歳未満の発症、脳傷害の既往、知恵遅れ、女児およびてんかんの家族歴などといったファクター(要因)があると、無熱性けいれんへ移行する率が高くなるといわれています。熱性けいれんの予防には、従来から用いられている抗けいれん剤などを発作の好発時期にだけ継続して投与する方法がありますが、確立されたものはありません。しかも、予防投薬をしても無熱性けいれんへの移行率を下げることはできません。熱性けいれん患児の3分の1から2分の1は1回のみの発作であり、てんかんなどへの移行率が非常に低いこと、および抗けいれん剤の副作用などを考慮すると、予防投薬が本当に必要なのかどうかという疑問がわきますが、これも専門家の間で意見が分かれています。
市立病院小児科
*「健康メモ」は今回で終わらせていただきます

訂正
11月1日号12面、越谷保健所の3歳児の健康診断の記事中に「該患児57年11月から58年3月」とあるのは「57年10月から58年2月」の誤りでした。訂正しておわびします。

悪臭防止法等の一部を改正
説明会を開きます
悪臭防止法と埼玉県公害防止条例の一部が改正され、越谷市は全域規制対象地域になりました。この改正で、今までの悪臭防止法による悪臭物質に、「二硫化メチル、アセトアルデヒド、スチレン」の3種についての規制基準が追加設定され、これまでのアンモニア、メチルメルカプタン、硫化水素、硫化メチル、トリメチルアミンと合わせて、合計8物質規制となりました。また、県条例による臭気濃度規制は、市街地調整区域にも拡大されました。これらの規制についての説明会を次のとおり開きます。
とき 11月18日(月)
〇開催関係...午前10時から
〇企業関係...午後1時30分から
〇市役所関係...午後1時30分から
環境保全課環境係
問合せ 内線2253

血液がピンチです
献血にご協力ください
現在日本では、輸血用の血液は献血によって賄われていますが、時代の進歩、医学の発展に伴い、血液の需要も増え続け、国内の献血による血液だけでは賄えずにいます。特に、医学的に需要の多い血液中の「血しょう」成分が極めて不足し、この不足分をアメリカなど外国からの輸入血液で補っています。これは、最近マスコミなどで話題になっているエイズ(後天性免疫不全症候群)感染の危険もあります。つい最近、日本でも、この外国からの輸入血液が原因でエイズ患者が発生しました。この問題の最大の解決策は、なにより国内の多くの方々に「献血」を

健康メモ
熱性けいれん
小児期は、けいれんを最も起こしやすい時期です。この時期にみられるけいれんの原因はさまざまです。熱性けいれんは、日常よくみられる疾患で、一般に中枢神経系の感染や著しい脱水、中毒に起因しない38度C以上の発熱によって引き起こされるけいれんと定義されており、大部分生後6ヵ月から4歳の間に発症します。頻度は3～10%で、報告者によってまちまちですが、男児に若干高い傾向があります。熱性けいれんは、その名のとおりに発熱時にみられるものですが、体温が急に上昇する際にけいれんを起こすと一般にいわれています。発作の持続時間は、大部分が10分未満で、全身性の強直性間代性けいれんが一般的な発作型です。また、熱性けいれん患児の家族の3分の1から2分の1に同様の熱性けいれんの既往があるといわれていますので、比較的遺伝性の高いものといえます。さて、実際に熱性けいれんを起こしてしまつたらどうすればよいでしょうか。このけいれんは、ほとんどが数分以内に終わってしまふので、決してあわてず、けいれんを止めるよう周囲の危険物をとり除き、衣服をゆるめ、誤嚥(ごえん)しないよう顔を横に向けてください。そして高熱に対しては、積極的に体温を下げる必要があります。解熱剤(常備しておくといよいでしょう)の投与、およびわきの下、太ももの付け根の所に、タオルを巻いた氷のうを当てたり、薄着をさせるなどのクーリング(冷やすこと)をします。もし何十分もけいれんが持続したり、短時間のうちに何回も再発する場合は、お近くの医療機関に相談されるとよいでしょう。熱性けいれんは、患児の大体3分の1から2分の1に再発があり、その率は、初発年齢が幼若なほど高い傾向にあります。また、熱性けいれん患児の3%前後が、てんかんなどの無熱性けいれんに移行するといわれています。発作が30分以上続く、片側性、短時間内に反復、1歳未満の発症、脳傷害の既往、知恵遅れ、女児およびてんかんの家族歴などといったファクター(要因)があると、無熱性けいれんへ移行する率が高くなるといわれています。熱性けいれんの予防には、従来から用いられている抗けいれん剤などを発作の好発時期にだけ継続して投与する方法がありますが、確立されたものはありません。しかも、予防投薬をしても無熱性けいれんへの移行率を下げることはできません。熱性けいれん患児の3分の1から2分の1は1回のみの発作であり、てんかんなどへの移行率が非常に低いこと、および抗けいれん剤の副作用などを考慮すると、予防投薬が本当に必要なのかどうかという疑問がわきますが、これも専門家の間で意見が分かれています。
市立病院小児科
*「健康メモ」は今回で終わらせていただきます

健康メモ
熱性けいれん
小児期は、けいれんを最も起こしやすい時期です。この時期にみられるけいれんの原因はさまざまです。熱性けいれんは、日常よくみられる疾患で、一般に中枢神経系の感染や著しい脱水、中毒に起因しない38度C以上の発熱によって引き起こされるけいれんと定義されており、大部分生後6ヵ月から4歳の間に発症します。頻度は3～10%で、報告者によってまちまちですが、男児に若干高い傾向があります。熱性けいれんは、その名のとおりに発熱時にみられるものですが、体温が急に上昇する際にけいれんを起こすと一般にいわれています。発作の持続時間は、大部分が10分未満で、全身性の強直性間代性けいれんが一般的な発作型です。また、熱性けいれん患児の家族の3分の1から2分の1に同様の熱性けいれんの既往があるといわれていますので、比較的遺伝性の高いものといえます。さて、実際に熱性けいれんを起こしてしまつたらどうすればよいでしょうか。このけいれんは、ほとんどが数分以内に終わってしまふので、決してあわてず、けいれんを止めるよう周囲の危険物をとり除き、衣服をゆるめ、誤嚥(ごえん)しないよう顔を横に向けてください。そして高熱に対しては、積極的に体温を下げる必要があります。解熱剤(常備しておくといよいでしょう)の投与、およびわきの下、太ももの付け根の所に、タオルを巻いた氷のうを当てたり、薄着をさせるなどのクーリング(冷やすこと)をします。もし何十分もけいれんが持続したり、短時間のうちに何回も再発する場合は、お近くの医療機関に相談されるとよいでしょう。熱性けいれんは、患児の大体3分の1から2分の1に再発があり、その率は、初発年齢が幼若なほど高い傾向にあります。また、熱性けいれん患児の3%前後が、てんかんなどの無熱性けいれんに移行するといわれています。発作が30分以上続く、片側性、短時間内に反復、1歳未満の発症、脳傷害の既往、知恵遅れ、女児およびてんかんの家族歴などといったファクター(要因)があると、無熱性けいれんへ移行する率が高くなるといわれています。熱性けいれんの予防には、従来から用いられている抗けいれん剤などを発作の好発時期にだけ継続して投与する方法がありますが、確立されたものはありません。しかも、予防投薬をしても無熱性けいれんへの移行率を下げることはできません。熱性けいれん患児の3分の1から2分の1は1回のみの発作であり、てんかんなどへの移行率が非常に低いこと、および抗けいれん剤の副作用などを考慮すると、予防投薬が本当に必要なのかどうかという疑問がわきますが、これも専門家の間で意見が分かれています。
市立病院小児科
*「健康メモ」は今回で終わらせていただきます